الأمم المتحدة

S

S/1994/28
13 January 1994
ARABIC

مجلس الأمن



مشروع قرار

إن مجلس الأمن،

إذ يؤكد من جديد قراريه ٧٦٥ (١٩٩٢) المؤرخ ١٦ تموز/يوليه ١٩٩٢ و ٧٧٧ (١٩٩٢) المؤرخ ١٧ آب/أغسطس ١٩٩٢،

وقد نظر في تقرير الأمين العام بشأن مسألة جنوب افريقيا المؤرخ ١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤
(S/1994/16)

وإذ يرحب بالتقدم الجديد المحرز في مجال إقامة جنوب افريقيا ديمقراطية وغير عنصرية
وموحدة، وبصورة خاصة إنشاء المجلس التنفيذي الانتقالي واللجنة المستقلة للانتخابات، والاتفاق بشأن
الدستور المؤقت،

وإذ يلاحظ أن الإطار القانوني للعملية الانتخابية في جنوب افريقيا المؤدية إلى الانتخابات التي
ستجرى في ٢٧ نيسان/ابريل ١٩٩٤ يحدده قانون اللجنة المستقلة للانتخابات وقانون الانتخابات، وقانون
اللجنة المستقلة لوسائل الإعلام، وقانون السلطة الإذاعية المستقلة،

وإذ يشيد بما قدمته بالفعل بعثة مراقبى الأمم المتحدة في جنوب افريقيا من اسهام ايجابي في
عملية الانتقال في جنوب افريقيا وفي الجهود المبذولة لكيح العنف،

وإذ يشيد أيضاً بالاسهام الايجابي لمنظمة الوحدة الافريقية والكوندول واتحاد الأوروبي في هذا
الصدど،

وإذ يكرر الإعراب عن تصميمه علىمواصلة دعم عملية التغيير الديمقراطي السلمي في جنوب
افريقيا لصالح جميع مواطني جنوب افريقيا،

وإذ يشير إلى البيان الذي أدى به رئيس مجلس الأمن في ٢٢ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٣ (S/26785)، والذي دعا فيه مجلس الأمن الأمين العام إلى تعجيل عملية التخطيط الاحتياطي فيما يتعلق بإمكانية قيام الأمم المتحدة بدور في عملية الانتخابات، بما في ذلك التنسيق معبعثات المراقبة التابعة لمنظمة الوحدة الأفريقية والكمونولث والاتحاد الأوروبي، لاتاحة النظر على وجه السرعة في أي طلب يقدم إلى الأمم المتحدة للحصول على تلك المساعدة.

وإذ يشير إلى قرار الجمعية العامة رقم ٤٨/١٥٩، المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و٤٨/١٩٩٤، المؤرخ ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، اللذين كان مما نصا عليه أن طلبت الجمعية العامة إلى الأمين العام تعجيل التخطيط لدور تقوم به الأمم المتحدة في عملية الانتخابات، بالتشاور مع مجلس الأمن وبالتنسيق معبعثات المراقبة التابعة لمنظمة الوحدة الأفريقية والكمونولث والاتحاد الأوروبي،

وقد نظر في طلب المجلس التنفيذي الانتقالي إلى الأمم المتحدة أن تقدم عدداً كافياً من المراقبين الدوليين لمراقبة عملية الانتخابات ولتنسيق أنشطة المراقبين الدوليين الذين ستقدمهم منظمة الوحدة الأفريقية والكمونولث والاتحاد الأوروبي، بالإضافة إلى أولئك الذين ستقدمهم الحكومات (S/1994/16)، وإذ يوافق على ضرورة الاستجابة لهذا الطلب على وجه السرعة،

١ - يرحب مع التقدير بتقرير الأمين العام المؤرخ ١٠ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤ ويوافق على الاقتراحات الواردة فيه بشأن ولاية وحجم بعثة مراقبة الأمم المتحدة في جنوب إفريقيا، بما في ذلك الاقتراحات الداعية إلى تنسيق أنشطة المراقبين الدوليين الذين ستقدمهم منظمة الوحدة الأفريقية والكمونولث والاتحاد الأوروبي بالإضافة إلى أولئك الذين ستقدمهم أية منظمات حكومية دولية أو حكومات أخرى؛

٢ - يبحث جميع الأحزاب في جنوب إفريقيا، بما فيها الأحزاب التي لم تشارك على وجه التام في المحادثات المتعددة الأطراف، على احترام الاتفاقيات اللذين جرى التوصل اليهما أثناء المفاوضات، وعلى الالتزام بالمبادئ الديمقراطية، والاشتراك في الانتخابات؛

٣ - يطلب إلى جميع الأحزاب في جنوب إفريقيا أن تتخذ تدابير لإنهاء العنف والتروع، وبذلك تسنم في إجراء انتخابات حرة ونزيهة، ويتوقع أن يحاسب كل من يسعى إلى الإخلال بالانتخابات عن هذه الأعمال؛

- ٤ - يطلب أيضاً إلى جميع الأحزاب في جنوب إفريقيا أن تحترم سلامة وأمن المراقبين الدوليين
وأن تسهل تنفيذهم لولايتهم:
- ٥ - يرحب بما ينتويه الأمين العام من إنشاء صندوق استئمان خاص لتمويل اشتراك مراقبين
إضافيين من إفريقيا وبلدان نامية أخرى ويحث الدول على التبرع بسخاءً لهذا الصندوق:
- ٦ - يقرر إبقاء هذه المسألة قيد نظره حتى تقام جنوب إفريقيا ديمقراطية وغير عنصرية
وموحدة.

- - - - -